

政府擬立例管制旅遊業

政府建議一併採用三項步驟，保障市民免受害於缺德的旅遊業務代理商。

將於明日在政府憲報刊登的旅行業務代理商條例草案，將訂有條款，設立旅行業務代理商保障基金，旅行業務代理商註冊主任辦事處及旅行業務代理商諮詢委員會。

保障基金將用以協助那些被持牌旅遊業務代理商拖欠款項的客戶，及那些不能在其他地方獲得滿意解決的客戶。這項基金將由註冊主任管理，而註冊主任亦將會負責審核牌照申請及執行有關規例。將由港督委任的諮詢委員會，會就有效地實施法律，特別是發牌制度，提供指導準則。

倘該條例草案獲得立法局批准，詳細的規例就會公布。條例草案將於七月二十四日在立法局提出首讀。任何人欲對草案的條款提供意見，可致函遮打道太古大廈十三樓行政立法兩局非官守議員辦事處，或香港下亞厘畢道中環政府合署經濟司。

政府發言人解釋說，由於旅遊業的特別性質，因此須立例管制旅行社。以出外旅行或旅遊活動來說，那些缺德或虛偽不可靠的經營者，會挾帶按金消失踪影或宣布破產，旅遊人士很容易為這些人所欺詐。

發言人說，雖然在一九八三年及一九八四年並沒有潛逃事件，而今年到目前為止只有一宗，由於本港每年越來越多的人赴外地渡假，因此，政府、旅遊業及市民仍然對旅遊人士容易被欺詐的情況感到關注。

提交予立法局的建議是由一個工作小組制定。該小組由經濟司任主席，並有旅遊業議會、香港旅遊協會、律政署、警方及消費者委員會的代表出席。

將來，經營往外地旅遊服務之人士需向旅遊業務代理商註冊主任領取牌照。並且，旅遊業務代理商必須領有牌照及廣告註明該代理商的牌照號碼，方可發表旅遊服務之廣告。

若申領牌照者並非是「合適及正當之人士」，註冊主任可以拒發牌照，例如，該申請人曾觸犯訛騙、貪污或欺詐罪行、或無力清償債務。該申請人之辦事處不適宜經營旅遊業務代理商之業務，亦可作為拒發牌照的原因。

旅遊業務代理商須要事先獲得批准，方可轉交控制或擁有權與別人。若更改商業地址，則須申請將牌照作出修訂。

旅遊業務代理商註冊主任將獲授權調查旅行社的業務，及向裁判司提出要求，阻止那些可以協助他進行調查的人士離開香港。

至於設立保障基金的建議，是計劃每一名獲發牌照的旅遊業務代理商，須要一次過繳交二千五百元。預料有大約二千個代理商獲發牌照，保障基金開始時將有五百萬元。根據條例草案，倘保障基金用罄，有需要添資，代理商可被要求再次供款。

任何人士如獲法庭判決勝訴而應可從一持牌旅行社業務代理商獲得賠償，或能提交有關負債證明者，倘未能獲得償債，可向註冊主任申請從保障基金撥發特惠補償金。

但該項法庭判決或負債證明所涉及的旅行社業務代理商須為一名需領取牌照的持牌旅行社業務代理商。

發言人指出，當局對諮詢委員會的成員仍未有最後決定，但預料將包括旅遊業代表、消費者委員會、香港旅遊協會，及數名與旅行業務無直接關係的市民。註冊主任將會是該委員會的當然委員及秘書。

他表示，鑑於經營往外地旅遊的旅行業務競爭十分激烈，故此該項條例草案的建議將不會對旅遊服務的價格造成惡性的影響。

他說：「雖然在初期，旅行業務代理商的數目可能會減少，但這可被視為強化該行業的過程的一部分。」

「這個簽發牌照制度將不會對欲加入或繼續在該行業服務的真正商人造成阻礙。」

何鴻鑾布義德將赴倫敦

參加聯絡小組首次會議

政府發言人今日（星期四）說，聯合聯絡小組兩名英方成員何鴻鑾及布義德，將於七月十七日離港前赴倫敦，出席聯合聯絡小組第一次會議。

陪同他們一道者為律政專員（專責事務）貝路士、首席助理常務司賀理及總傳譯主任鄭仰平。

發言人說，聯合聯絡小組將於七月二十二日、二十三日及二十五日上午在英國外交及聯邦事務部辦事處舉行會議。在七月二十二日上午九時三十分將有攝影安排。

英國外交及聯邦事務部次官雷斯將於七月二十二日設晚宴款待雙方代表團。一項聲明將於七月二十五日會議結束後發表。

增加幼兒中心名額以應需求

社會福利署副署長羅志堅今日（星期四）說，目前約有二萬五千名兒童正在二百五十多間幼兒中心接受照顧，而在受資助中心的兒童，有百分之六十正接受繳費資助。

羅氏在李惠利工業學院第四屆幼兒護理證書課程畢業典禮上表示，預料幼兒中心的數目及名額會繼續增加，這有助應付在職母親數目不斷上升，隨而對幼兒服務日益增加的需求。

他指出，社會福利署在過去二十年内，不斷致力改善幼兒服務，而政府自六十年代開始，已直接資助收容低收入家庭兒童的幼兒中心。

他說：「在一九七五年，由於幼兒服務發展得相當廣泛，政府認為有需要制定幼兒中心條例及成立幼兒中心督導組，以監察各項活動。」

幼兒中心督導組負責協助經辦者提供一定的服務標準，去照顧受託兒童。

幼兒服務在一九七八年獲得擴展，一些幼兒中心還兼收輕度弱能兒童，俾他們能在正常環境中成長。

隨於一九八二年，政府推行學前服務繳費資助計劃，確保有需要的家庭，都可得到幼兒服務，而家長則根據本身收入，繳付費用。

羅氏又讚揚受訓幼兒工作員所表現的毅力和專業技巧。

他勉勵畢業學員不單要照顧兒童健康成長，還要鼓勵及指引他們，促進他們在社群、情緒及智力方面的發展。

編輯注意：羅志堅的演詞全文，將分放政府新聞處稿箱備取。

擴展代議政制 教育重於宣傳

教育署署長梁文建今日（星期四）表示，本港在今後數年繼續擴展代議政制的時候，對一般市民推行適當的教育實在已刻不容緩。

梁署長在主持聖貞德學校週年畢業授憑及頒獎典禮時指出，教育一般市民和宣傳代議政制的工作是截然不同的事，兩者亦絕不可混淆。雖然在代議政制方面的宣傳工作已幹了不少，但此等工作是絕不足以代替教育所產生的功能。

在解釋代議政制時，梁氏表示簡要而言就是指一般市民均能夠在公眾事務及政府的管理方面，作更廣泛的參與和肩負起更重大的責任。要一般市民對政府及公共事務有足夠的能力去參與監察，以及出而領導，首先就需要給予每一個人良好的教育基礎，以便他有足夠的條件去明辨是非，去洞悉社會所面對的種種問題，並且能夠以正確和合乎邏輯的論據為基礎，去確定本身的立場，而又同時可以使人信服他所採取的立場，是純粹以公眾利益為依歸。

因此梁署長表示良好的教育基礎就是推行代議政制的先決條件。他更認為一位沒有受過良好教育的領導人是足以引致嚴重的後果。

對一般市民的教育，並非指狹義的公民教育，梁氏說是指教育所包括的整個範疇。因為只有健全而又屬於通才的教育，方足以使市民大眾有足夠的條件去參與代議政制。

至於與代議政制息息相關的社會教育內涵，梁氏謂綜合而言有下列五項。第一是協助社會人士明白每一個公民的權利和義務。第二是使各人了解政府的與群眾的個別功能以及各政治團體所担任的角色。第三是使市民對各種不同的政制及政論，以及其個別的優點及缺點，有充分認識。第四是使每一個人都能以客觀的態度，對任何一種制度，自行作出明智的抉擇。第五則是要使任何人的決定，不會輕易受到以本身利益為前提的人所左右。

對一般市民所提供的教育而又與代議政制有直接關係的範圍非常廣闊，梁氏指出它包括各式各樣的教育機會和方式，例如成人教育，持續教育以至公開教育等等。

至於提供教育的形式，梁氏指出指出通常都不會採用正式的授課及固定的課程，而是靈活地利用各種可行的方法及媒介，包括各類的公共媒介，使教育得以隨時隨地有

效地進行。

教育署成人教育組及受教育署資助的志願團體所舉辦的成人教育課程及活動，對於公民及德育訓練，均有適當的安排，藉使參加者對各項社會息息相關的問題，不但有足夠的認識，且能有充分的準備，積極參與，因此梁署長希望在政府及部門和各大社團及機構的鼎力支持及推動下，能進一步推廣類似教育署成人教育組主辦的有關公民及德育訓練活動。

梁氏強調任何政治或社會制度的施行，如果單靠廣泛的宣傳而不給予市民正確的教育，每每會產生嚴重的危機，因為這種施行方式，可能導致成爲一種思想主義的灌輸，因而摧毀了代議制的基本精神。在代議政制中，一定的要素所有的都了解事實的真諦和可以自行作出明智的抉擇，然後政治團體才能確立以及發揮其正當的政治功能。

葵青區暑期活動開幕禮

葵涌及青衣區首次舉辦的青少年暑期活動，將於明日（星期五）正式展開。

明日舉行的青少年暑期活動開幕禮的節目包括有醒獅表演、西方及中國舞蹈、活力舞、體操表演及銀樂隊演奏。

葵涌及青衣區議會主席何冬青、葵涌及青衣政務專員高琦及社會福利署新界福利專員徐永文將於開幕禮主持剪綵儀式。

葵青區青少年暑期活動籌委會發言人表示，於兩個月期間，籌委會為區內約六萬名六歲至廿五歲的青少年提供逾四百項康體活動。

該等活動包括康樂營、訓練營、興趣小組、探訪、旅行、體育活動、競技比賽、展覽及社區服務等。最精彩者將會是於九月一日舉行的暑期嘉年華會。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

歡迎派員採訪明日（星期五）下午三時在和宜合道北葵涌鄧肇堅室內運動場舉行之葵涌及青衣區青少年暑期活動開幕典禮。

上水舉行滅罪晚會

上水彩園邨將於星期六（七月十三日）舉行撲滅罪行綜合晚會，宣揚滅罪訊息。

這個晚會名為「彩園滅罪樂韻齊共享綜合晚會」，定於晚上七時在上水彩園邨有蓋運動場上演，節目長達三小時，內容包括歌星演唱、粵曲、魔術、雜技和教育性話劇。

北區撲滅罪行委員會主席杜文光說：「上水公共屋邨居民已增至三萬五千人，地方團體現時開始集體策劃大型活動，以示對社區關注，最合時宜。」

他說：「今次晚會目的主要是宣傳家居安全守則和滅罪之一般常識，希望能做到寓教育於娛樂。」

晚會是由北區政務處、邊境區警民關係組、芬蘭差會彩園青少年中心、上水彩園邨各互助委員會、旭埔苑居民協會及彩蒲苑居民聯合主辦。

：
：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

第五屆北區水運會週末舉行

新界北區二百多名熱愛游泳之健兒，將於本星期六（七月十三日）參加區際游泳大賽，在四十多項賽事中角逐，大顯身手。

第五屆北區水運會由區域市政署及北區體育會籌備委員會聯合主辦，於當日下午二時至五時在粉嶺游泳池舉行。

區域市政署發言人表示，舉辦水運會之目的，是為促進區內人士對游泳之興趣，以及提高運動員的水平。水運會同時亦歡迎市民臨場參觀，全部免費入場。

北區體育會籌備委員會主席莊金寧、北區文康主任朱廣文以及北區區議員杜文光及張根貴等人，將在比賽後聯合主持頒獎儀式。

編輯注意：

請派員訪攝。

本年三月僱傭空缺薪金總額統計

據政府統計處發表統計數字，在一九八五年三月，製造業僱員共八十六萬七千九百人，較一九八四年同月份減少百分之零點二。

在一九八五年三月，批發零售、出入口、酒樓和酒店業僱員共五十七萬三千四百人，比一九八四年三月增加百分之七點六。

財經、保險、地產和商業服務行業僱員共十七萬一千六百人，增加百分之四。

但建築地盤就業人數比一九八四年三月減少百分之五點四。

統計處發言人說，一九八五年三月主要經濟行業的統計數字，係根據每季進行的僱傭、空缺及薪金總額調查結果來編製。調查對象為製造業；批發零售、出入口和酒樓酒店行業；財經、保險、地產和商業服務行業。另一項就業統計則以建築業為調查對象。

以下為一九八五年三月主要經濟行業的僱員全盤數字與一九八四年三月及一九八四年十二月的比較數字：

選定之主要
經濟行業

僱員人數

增減百分率 #

八四年三月	八四年十二月	八五年三月	八五年三月	八五年三月
			月與八四年	月與八四年
			三月比較	十二月比較

製造業

八六九三〇〇 八九八九〇〇 八六七九〇〇 減〇點二 減三點五

建築業（只

七六一〇〇 六八六〇〇 六七七〇〇 減五點四 減一點三

包括地盤體

力勞動工人）

五三三一一〇 五七三八〇〇 五七三四〇〇 增七點六 減〇點一

批發零售、

出入口、酒

樓和酒店業 一六五〇〇〇 一六九五〇〇 一七一六〇〇 增四點〇 增一點二

業服務行業

以未轉為整數之就業數字作根據。

與一九八四年十二月比較，一九八五年四月製造業；
建築及建築地盤；批發零售、出入口、酒樓和酒店業就
業人數分別減少百分之三點五、百分之一點三和百分之
零點一。另一方面，財經、保險、地產和商業服務行業
就業人數則增加百分之一點二。

是項統計亦提供有關除建築業外的上述主要行業職位
空缺統計數字。以下為一九八五年三月主要經濟行業的
全盤數字與一九八四年三月和一九八四年十二月的比較
數字：

選定之主要
經濟行業

職位空缺呈報數字

增減百分率 #

	八四年		八五年		增減百分率
	三月	十二月	三月	三月比較 十二月比較	
製造業	四九〇六〇	二三八一〇	二九〇一〇	減四〇點九	增二一點八
批發零售、 出入口、酒 樓和酒店業	六五八〇	六一六〇	七七一〇	增一七點二	增二五點二
財經、保險 、地產及商 業服務行業	二五〇〇	二三三〇	二九〇〇	增一六點〇	增二四點七

以未轉為整數之空缺數字作根據。

與一九八四年三月比較，一九八五年三月的製造業空缺減少百分之四十點九；在同期間，批發零售、出入口、酒樓和酒店行業空缺則增加百分之十七點二；財經、保險、地產及商業服務行業空缺亦增加百分之十六。

與一九八四年十二月的數字比較，製造業的空缺增加百分之二十一點八，批發零售、出入口、酒樓和酒店業的空缺增加百分之二十五點二，財經、保險、地產及商業服務行業的空缺則增加百分之二十四點七。

根據調查所得的資料，統計處亦發表有關製造業；批發零售、出入口、酒樓和酒店業；與財經、保險、地產和商業服務行業的每日薪金開支統計數字。

以上每一行業的按季薪金總開支表列如下：

選定之主要
經濟行業

按季薪金支付總數(百萬元計)

增減百分率

八四年第一季

八五年第一季

八五年第一季與
八四年第一季比較

製造業

七〇〇六

七八九九

增一二點七

批發零售、
出入口、酒、
樓及酒店業

四七九三

五九一二

增二三點三

財經、保險
地產及商業
服務行業

二四二一

二七五二

增一三點七

非以未轉為整數之薪金總額數字作根據

與對上一季比較，以上三類每一行業於一九八五年第一季薪金開支之增加分別為百分之十二點七、百分之二十三點三及百分之十三點七。

透過調整因就業水平變動而引致的八四年三月與八五年三月按月總薪金開支差異，製訂了就業者每人平均薪金指數。為顧及物價變動的影響，這指數則根據甲類消費物價指數加以降低，以便求得就業者每人平均薪金指數。下表為八四年三月與八五年三月這兩類指數的價值：

就業者每人平均薪金指數

(一九八〇年六月時為一百)

增減百分率

選定之主要
經濟行業

八四年三月

八五年三月

八五年三月與
八四年三月比較

製造業

一七一點五

一八一點〇

增五點五

批發零售、
出入口及酒、
樓酒店業

一六六點八

一八七點六

增一二點五

財經、保險
地產及商業
服務行業

一六四點〇

一八五點九

增一三點四

本港特快專遞服務擴展至芬蘭

郵政署今日（星期四）宣布，由下星期一（七月十五日）起，特快專遞服務將擴展至芬蘭，使本港的特快專遞服務網擴展至三十三個國家。

特快專遞郵件可寄往芬蘭各區。在本港投寄之此類郵件，可在投寄後第二個工作日派送至芬蘭收件人，惟於星期六派送服務，則只限於芬蘭各主要城市。

「合約」及「即時需要」兩種服務皆備。每件郵件的重量限為十公斤，郵費如下：

二百五十克以下	一百零五元
二百五十克至五百克	一百一十五元
其後每五百克	二十五元

特快專遞是投寄商業文件、樣本及商品往海外的一種快捷可靠的方法，並有免費收件服務。

如欲查詢有關特快專遞服務的資料，可致電郵務聯絡主任，電話為：五十二六七一一〇八。

政務總署宴別林志釗

多年來致力參與策劃推行地方行政及設立區議會的副港九政務署長林志釗，下月將離開政務總署。

政務司廖本懷昨日（星期三）在歡送林氏的晚宴上，稱揚林氏在政務總署多年來熱心工作，貢獻良多。

廖氏指出，林志釗獻出他大部份時間，促進地方行政及代議政制。

林氏早於一九八一年六月出任當時之民政署副署長。自一九八二年四月，政府將市區及新界民政署合併後，林氏即担任副港九政務署長一職。

林氏將於八月八日離任渡假，稍後即履任新職。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

政務司廖本懷致送紀念品給林氏之照片經由政府新聞處傳真機發出。

離島今日舉行植樹日

離島區社會賢達及愛護環境之學生，今日（星期四）齊集坪洲山頂足球场，種植五十株常綠喬木之幼苗，展開離島區植樹日。

今日種植之樹苗包括木麻黃、血桐、白千層及黃槿。當它們日後茁壯成長，綠葉成蔭，便會為足球场四週帶來更多遮蔭地方。

離島植樹日由區域市政署主辦，旨在喚起社區人士參與種植計劃，加深對美化環境的認識。

離島區議會主席林偉強、離島區議會環境改善委員會主席楊永祿、離島政務主任黃鴻超、離島又康主任譚伯行及離島衛生總監葉其鐵等人，先後在足球场內種植一株幼苗。

編輯注意：

離島植樹日之圖片，經由傳真機發出。

西貢滅罪委員訪問防止罪案科

西貢區撲滅罪行委員會委員今日（星期四）訪問防止罪案科，對防止罪案的活動及先進設備，作進一步了解。

他們參觀在該處舉行的防盜展覽，目的是加強他們對防止罪案工作的認識，從而令他們能更有效地推行地區性的滅罪運動。

西貢區撲滅罪行委員會已為一九八五年—八六年度西貢撲滅罪行運動，計劃一連串的活動，今日的參觀及訪問是為第一項活動。

該委員會將於下月安排西貢區的居民組織，到防止罪案科作類似的訪問，而各委員亦將於九月訪問警察訓練學校及九九九報案中心。

計劃於今年年底在西貢鄧肇堅運動場舉行的防止罪案嘉年華會，將是整個滅罪運動的壓軸好戲。

其他將於未來數日內進行的活動，包括有為居民組織舉辦的防止罪案座談會及幻燈片放映會；學生及青少年問答比賽、徵文比賽及標語比賽等。

接近年底時，更會向西貢居民派發附有防止罪案提示句語的一九八六年曆。另外，委員會亦將印製英文防止罪案宣傳單張，供區內外籍居民參考。

.....

編輯注意：

西貢撲滅罪行委員會訪問防止罪案科之圖片經由傳真機發出。

免費檢查糖尿病與量度血壓

黃大仙區居民於本星期六及日（十三、十四日），可獲免費檢查糖尿及量度血壓服務。

由黃大仙區議會及黃大仙社康促進會合辦的「認識及檢查糖尿與高血壓」展覽會，將於周末在橫頭磡樂富中心舉行，展覽會開放時間是上午十時至十二時半，下午一時半至四時。

主辦當局屆時除安排註冊醫生及護士到場為參加者檢查糖尿及量血壓之外，亦會放映幻燈片及在現場解答有關的詢問。

另外，還有大量資料圖片，介紹糖尿和高血壓的病癥，導致原因和預防辦法，讓區內人士，尤其是老年人，認識防範的方法，保持身體健康。

紡織品自由配額方案

貿易署今日（星期四）宣布，一九八五年輸美紡織品自由額出口授權書方案Ⅲ，將於七月十五日起實施。

有關方案之內容已詳列於七月八日發出之致出口商通告。如欲索取該份通告者，可逕往九龍海洋中心十五樓貿易署美國組第四十七及四十八號櫃台。

屯門工業調查

一項大規模的工業調查將在屯門展開，以收集區內工業及工人的特點和需要等有關資料。

這項調查是應屯門區議會屬下工業委員會之要求，由屯門政務處、屯門新市鎮拓展工程處及屯門地政處聯合舉辦。

工業調查工作小組發言人表示，這次調查主要的目的是要尋求改善及促進區內未來發展的方式。

即將進行的本年度工業調查，將包括訪問屯門主要工業區內的廠戶東主或負責人，及實地視察個別工業大廈，以便進一步分析大廈之設計及操作情況。

發言人說：「調查所得個別公司的資料將會絕對保密，同時會經綜合分析及處理，務求可對區內工業情況提供一個全面性的概念。」

土地委員會第一次會議新聞公報

一九八五年七月十日至十一日，中英土地委員會舉行第一次會議。雙方就委員會的工作程序達成協議，並就委員會職權範圍的施行細則進行了磋商。會議在友好和求實的氣氛中進行。

雙方商定，土地委員會的第二次會議於一九八五年七月三十一日開始舉行，會議議程是有關土地契約文件的問題。

觀塘區議員辦事處開幕

觀塘區議會主席林珩輝今（星期四）日表示：觀塘區議員辦事處正式啓用後，區內居民將更容易與區議會直接溝通。

他說：「我希望居民能主動與區議會接觸，無論是表達他們對地區事務的意見，或是提出問題待區議會解決。」

「只有居民的參與及支持，區議會以至整個代議政制才能充分發揮其功能。」

林氏是在區議會主席及議員辦事處啓用典禮上作以上表示。

辦事處位於同仁街觀塘政府合署二樓。區議會主席定於星期一至星期五下午二時至四時在辦事處內接見市民。

主席及議員辦事處之電話分別為三一四一八〇一四及三一八九八一三四。

觀塘政府合署二樓除設有區議會主席及議員辦事處外，並有區議會秘書處、圖書館及會客／會議室。

今日啓用典禮之主禮嘉賓尚有觀塘政務專員麥耀鑾。

財政司委任調查員

財政司今日宣布，根據公司條例第一四三條(1)款(c)段之條款，他已委任調查員調查 C.T. NOMINEES LIMITED, MIDLAND NOMINEES LIMITED 及 STANDARD NOMINEES LIMITED 之事務及向他報告。

獲獲委任的調查員為白賴恩·史蒂芬遜及胡定旭兩名特許會計師，兩人均隸屬於安永執業會計師樓。

青年政策展望會議第一階段

「青年政策展望會議」第二階段將於七月廿八、廿九兩天假香港理工學院舉行，歡迎十五至廿八歲的青年參加。

這個為期兩天的會議由一九八五年國際青年年中央統籌委員會主辦，香港專上學生聯會協辦。會議的第一階段已於本年四月於香港大學舉行。

屆時討論的題目將包括：「家庭」、「工作與就業」、「社區參與」、「政治參與」及「大眾傳播」。

大部份的參加者將由各青年組織提名，但有興趣的青年也可以所屬團體、機構或學校的名義參加。

申請表格可向政務總署或專上學生聯會索取。地址：政務總署：九龍廣東道七號環球航運中心十四樓，電話：三十一六七六二二六；專上學生聯會：九龍彌敦道七三九號金輪大廈九樓A座，電話：三十九三二七三八。

申請人於填寫表格時，須註明所屬團體的名稱及地址。填妥之表格須於七月十九日或之前送交政務總署。獲選者將獲個別通知。

油麻地舉辦戲劇課程

油麻地區內對戲劇有興趣之人士，可參加一個由八月二日（星期五）起一連三天的課程，學習基本舞台表演技巧及劇本寫作。

課程名「戲劇作坊」，由油尖區文化藝術協會主辦，並由區議會贊助。

藝術協會發言人稱：「為配合國際青年年「參與、發展、和平」的精神，參加者將有機會透過戲劇界專業人士的指導，一同籌劃、創作及演出互相合作的作品。」屆時話劇導演及演員莫緞蘭女士、電影公司製片杜婉霞小姐、演藝學院講師林立三、話劇及電影編導杜國威、香港話劇團總監麥秋及電影及話劇化妝師李玉萍女士，將會出席座談會。

座談會的題目包括戲劇製作、劇本寫作技巧、化粧技巧及後台製作等。

凡年齡在十六至三十歲、就職、居住、或就學於油麻地之年青人可獲優先考慮參加。

申請表格可於彌敦道四九〇至四九二號油麻地政務處、加拿芬道四十號尖沙咀分處及眾坊街梁顯利社區中心索取。

詳情可撥電三一三二三七九一查詢。

大埔區歌唱比賽即將截止報名

大埔區的兒童及青少年，如果對音樂有興趣而又想一顯才華，應該從速報名參加由大埔文藝協進會主辦之歌唱比賽。

這項比賽是大埔區內一百四十多項青少年暑期活動之一，下星期一（七月十五日）即截止報名。

初賽將於八月三日及四日進行，而決賽則於八月十七日晚上舉行，所有賽事均在大埔社區中心進行。

比賽分兩組進行。六歲至十三歲的兒童可以參加兒童組賽事，而十四歲至廿五歲的人士則可以參加青少年組比賽。凡在大埔居住、就讀或工作的人士均可報名。參賽者可以選擇獨唱或合唱項目。

報名表格可向大埔獅子會青年中心，大埔政務處及其分處索取。

查詢電話為〇一六五七七一一，內線二五六。

要求南非當局繼續搜索江東號

政府發言人今日在答覆詢問時表示，港府已與倫敦方面之英國政府接觸，而他們亦跟著聯絡南非當局，要求南非採取所有必需之措施，繼續搜索失踪船隻「江東號」及其可能生還者。

發言人又說，港府極之關注失踪的巴拿馬船隻及其大部分屬香港籍的船員的安危，並正繼續與南非政府保持聯絡。

（編輯注意：請勿於明（七月十二日星期五）凌晨一時前使用下稿）

港督夫人在英主持展覽開幕

正在英國渡假的港督尤德爵士之夫人，今日（星期四）主持侯爾大學藝術收藏品中一批中國陶瓷收藏品的展覽開幕儀式。

開幕儀式今日（星期四）下午六時（倫敦時間）在約克郡的侯爾大學米度頓堂舉行。

這批轉變期（約公元一六二〇年至一六八〇年）的中國陶瓷收藏品，由彼得湯臣先生及其夫人蘭茜長期借予該大學。

湯臣畢業於侯爾大學（一九五八年法律學士），現為居於香港之律師。

湯臣伉儷自一九六〇年代末期開始收藏中國藝術品，特別是陶瓷品。他們所收藏的中國陶瓷品，會在侯爾大學米度頓堂的藝術品中展出，在學年內亦會在週日讓公眾參觀。

港督尤德爵士亦有出席陶瓷品展覽的開幕儀式。

在約一百名參加開幕儀式的嘉賓中，有湯臣本人及行政局非官守議員利國偉博士。湯氏與利氏將分別於星期五（七月十二日）下午二時三十分及上午十時三十分（倫敦時間）在侯爾大學於京士頓大會堂舉行的頒授學位儀式中，獲頒授榮譽法律學位。

臨時區域議局主席張人龍今晚（星期四）晚呼籲市政局對該局不吝賜教，鼎力協助，使新成立的議局能作出最佳準備，充分做好工作。

張人龍是於今晚在臨時區域議局設宴款待市政局主席張有興及該局其他議員時，作上述表示。

張人龍形容他們今晚的相聚，是香港歷史上一個很特別而具有歷史性的「第四類接觸時刻」，因為代表着兩個地區居民的市政局及臨時區域議局成員初次聚首，加深彼此認識，日後互相合作。

張人龍表示，香港的行政架構是三層制，區域議局的設立恰巧平衡和補足中層施政組織的空隙，從此兩局便可攜手邁進，以滿足市民對文化生活的需要。

張人龍說，「很自然地，我們大家和市民大眾都會把兩個議局的服务作出比較」。因此，他衷心希望該等比較是朝着良性競爭和推陳出新的方向而出發，使兩局在市政服務上達致互相參照而產生相輔相成的作用。

市政局主席張有興在致詞時表示，市政局在有需要時將樂意與臨時區域議局全力合作，提供幫助。

張有興指出，由於臨時區域議局與市政局工作性質相似，他相信兩局都有一個共同目標，便是為本港居民改善生活質素。

張有興說，雖然臨時區域議局仍在成立初期，但相信一切瞬息安定下來，開始執行各種市政職責，為新界居民服務。最後，張有興指出，將來代議政制白皮書全面實施後，他深信區域議局及市政局將有更多機會攜手合作，為改善全港市民生活而努力。

編輯注意：臨時區域議局設宴招待市政局議員之圖片經由傳真機發出。